

# bizzotto

OUTDOOR COLLECTION  
www.bizzotto.com

45x30mm

ANDREA BIZZOTTO S.P.A  
VIA MOTTON, 9 - 36061  
BASSANO DEL GRAPPA (VI) - ITALY

MADE IN P.R.C.

SCOPRI DI PIÙ  
www.bizzotto.com



## IMPORTANTE, TENERE PER FUTURE CONSULTAZIONI: LEGGERE ATTENTAMENTE

Prodotto destinato solo per uso domestico.  
Struttura in alluminio verniciata a polvere (poliestere).  
Cuscini sfoderabili con tessuto olefin (100% polipropilene).  
Bracciuoli con inserto in teak. Poltrona singola modulabile  
a destra o a sinistra a seconda dell'esigenza.  
Dove possibile, si consiglia di girare i cuscini regolarmente  
per uniformare le variazioni di colore che possono  
presentarsi nel tempo causa lunga esposizione ai raggi  
solari. Non salire in posizione eretta.

Fenomeni di usura, distorsione e scolorimento di tutte  
le componenti del prodotto direttamente esposte a  
fenomeni atmosferici, alla movimentazione e/o all'utilizzo  
quotidiano sono da considerarsi normali e pertanto in  
nessuno caso verranno valutati come difetti di fabbrica-  
zione, in quanto tali fenomeni sono associati alle normali  
condizioni di utilizzo del prodotto.

La struttura è facile da pulire: utilizzare un panno umido  
e soffice. Per le macchie più ostinate è possibile diluire  
in acqua del sapone neutro liquido, con moderazione.  
Dopo la pulizia asciugare sempre con un panno  
morbido. Non usare mai detersivi aggressivi. Non usare  
mai spugne abrasive che possono graffiare le superfici.  
Non coprire il prodotto con materiali che impediscano il  
ricircolo d'aria con conseguente formazione di umidità  
(ad esempio coperture o tovaglie in plastica o pvc).

E' consigliato riporre il prodotto in luogo coperto, asciutto  
e ventilato durante lunghi periodi di inutilizzo o prima  
dell'inverno in modo da preservarne le caratteristiche  
nel tempo.

Non si accettano responsabilità per danni, compreso  
danno successivo, causati da montaggio incorretto o  
diverso dalle istruzioni fornite o derivanti da uso diverso  
e improprio rispetto a quello per il quale il prodotto è  
destinato.

## IMPORTANTE, GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER ATENTAMENTE

Solo para uso doméstico.  
Aluminio barnizado con polvo (poliéster).  
Cajines desenfundables con tejido Olefin (100% polipropileno).  
Reposabrazos con inserto de teca. Sillón individual modulable  
a derecha o izquierda según necesidad.  
No esté en posición vertical.  
Alterne la parte de los cajines expuestas a la luz solar, si  
se puede, para que no se encuentren una diferencia de  
color debida a la exposición prolongada a la luz solar.

El desgaste, la distorsión y la decoloración de todos los  
componentes del producto expuestos directamente a  
los fenómenos atmosféricos, o debidos a la manipula-  
ción y a la utilización diaria, se consideran normales y  
nunca defectos de fabricación. Dichos fenómenos se  
consideran condiciones naturales externas, relacionadas  
con el uso del producto.

La estructura es fácil de limpiar: use un paño húmedo  
y suave. Para las manchas más difíciles es posible diluir  
con moderación un jabón líquido neutro en agua. De-  
pués de la limpieza, seque siempre con un paño suave.  
Nunca use detergentes agresivos. Nunca use esponjas  
abrasivas que puedan rayar las superficies. No cubrir el  
producto con materiales que impidan la circulación del  
aire, con la consecuente formación de humedad (ej:  
cubiertas o mantas en plástico).

Se recomienda almacenar el producto en un lugar  
cubierto, seco y ventilado durante periodos prolongados  
de inactividad o antes del invierno para preservar sus  
características y alargar la vida del producto.  
No se acepta ninguna responsabilidad por daños,  
incluidos los daños posteriores, causados por un montaje  
incorrecto o diferentes de las instrucciones proporcionadas  
o debidos a una utilización diferente e inadecuada  
al uso del producto.

## IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

This product is intended for domestic use only.  
Aluminium frame, powder coated (polyester). Cushions  
with removable cover in olefin fabric (100% polypropylene).  
Armrests with teak insert. One seat sofa can be put  
on the right or on the left according to the necessity.  
Do not stand on the item.  
Where possible, it is recommended to turn the cushions  
regularly to even the color variations that could occur  
after long exposure to the sun.

Cases of wear (rust), distortion and discoloration of all the  
components of the product which is directly exposed to  
atmospheric agents, handling and/or daily use, are to be  
considered as normal and therefore, under no circum-  
stances will they be evaluated as manufacturing defects  
as such because associated with the normal conditions  
of use of the item.

The frame is easy to clean: use a damp and soft cloth.  
For the most persistent stains, a small amount of mild  
liquid soap diluted in water may be used. Always dry with  
a soft cloth after cleaning. Never use aggressive deter-  
gents. Never use abrasive sponges that may scratch the  
surfaces. Do not cover the product with materials that  
do not allow air pass through them causing humidity (for  
example pvc or plastic table mat).

It is advisable to store the product in a dry and ventilated  
place before winter or during the long periods it is not in  
use, in order to preserve its characteristics over time.  
We reject all responsibility for damages -including  
subsequent damage- caused by incorrect assembly or  
different from the instructions provided, or caused by  
different and improper use from that which the product  
is intended.

## IMPORTANT, CONSERVEZ POUR PROCHAINES CONSULTATIONS: LISEZ ATTENTIVEMENT

Pour usage domestique seulement.  
Structure en aluminium peinte à poudre (polyester).  
Cousins déhoussables en tissu olefin (100% polypropylène).  
Accoudoirs avec inserts en teck. Fauteuil  
modulable à droit et à gauche en selon l'exigence.  
Si possible, alternez la partie des coussins exposée à  
un soleil pour éviter des différences de couleur dues à  
une exposition prolongée au soleil. Ne montez pas debout.

L'usure, la déformation, la décoloration de tous les com-  
posants du produit directement exposé aux intempéries  
ou à la manipulation et l'utilisation quotidienne sont con-  
sidérés comme caractéristiques normales et jamais des  
défauts de fabrication. Ces phénomènes sont considérés  
comme des conditions naturelles externes associées à  
l'utilisation du produit.

La structure facile à nettoyer : utilisez un chiffon doux et  
humide. Pour les taches les plus tenaces, il est possible  
de diluer dans de l'eau et avec modération un savon  
neutre liquide. Après le nettoyage, séchez toujours avec  
un chiffon doux. N'utilisez pas de détergents agressifs.  
N'utilisez pas d'éponges abrasives qui peuvent rayer les  
surfaces.

Il est recommandé de garder le produit dans un endroit  
couvert, sec et ventilé pendant de longues périodes  
d'inactivité ou avant l'hiver pour préserver ses caracté-  
ristiques et prolonger la vie du produit.  
Aucune responsabilité n'est assumée pour les domma-  
ges, compris les dommages ultérieurs, causés par un as-  
semblage incorrect ou différent des instructions fournies  
ou en raison d'une utilisation différente et inappropriée  
du produit.

# WICHTIG, FÜR ZUKUNFT REFERENZ AUFBEWAHREN: BITTE ES SORGFÄLTIG ZU LESEN

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch geeignet. Gestell aus Aluminium mit Polyester Pulverbeschichtung. Abziehbare Kissen mit Olefin-Stoff (100% Polypropylen). Armlehnen mit Teak-Einsatz. Einzelsessel modulierbar nach Rechts oder Links je nach Bedarf. Bei starker und langer Sonneneinstrahlung können Farbabweichungen vorkommen. Es ist ratsam, wenn möglich die Kissen regelmäßig umzudrehen, um einen gleichfarbigen Ton zu erhalten.

Verschleiß, Rost, Deformierung und Entfärbung aller Bestandteile, die einer dauerhaften Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind oder täglich bewegt und benutzt werden, sind als normal anzusehen. Aus diesem Grund können diese keinesfalls als Herstellungsfehler betrachtet werden, da sie von den gewöhnlichen Nutzungsbedingungen des Produktes abhängen.

Das Gestell ist einfach zu reinigen: Ein weiches und feuchtes Tuch benutzen. Bei stärkeren Flecken kann man ein bisschen neutrale Seife mit Wasser verwenden. Nach der Reinigung immer mit einem weichen Lappen abtrocknen. Keine Scheuermittel verwenden. Kein Kratzschwamm verwenden, dass die Oberfläche verkratzen kann. Ggf. vorhandene Schrauben müssen regelmäßig überprüft und fest angezogen werden, um durch das Produkt verursachte Gefahren und Schäden zu vermeiden. Das Produkt nicht mit Materialien, die die Luftzirkulation verhindern und Feuchtigkeit bewirken, abdecken (z.B. Kunststoff- oder PVC-Abdeckungen oder Tischdecken).

Damit die Eigenschaften des Produkts lange erhalten bleiben, empfehlen wir es bei längerer Nichtverwendung oder vor Wintereinbruch in einem überdachten, trockenen und gut belüfteten Ort zu lagern. Für durch unsachgemäße Montage oder nicht bestimmungsgemäße Verwendung entstandene Schäden, einschließlich Folgeschäden, wird keine Haftung übernommen.



Art. 0663346

